

RICHTLIJN VAN DE RAAD

van 19 oktober 1981

tot aanpassing van Richtlijn 79/409/EEG inzake het behoud van de vogelstand, in verband met de toetreding van Griekenland

(81/854/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

De bijlagen I tot en met III van Richtlijn 79/409/EEG worden vervangen door de bijlagen I tot en met III van de onderhavige richtlijn.

Artikel 2

Gezien het voorstel van de Commissie,

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽¹⁾,

Gedaan te Luxemburg, 19 oktober 1981.

Overwegende dat de bijlagen van Richtlijn 79/409/EEG ⁽²⁾ dienen te worden aangepast ten einde rekening te houden met de toetreding van Griekenland,

Voor de Raad

De Voorzitter

P. WALKER

⁽¹⁾ PB nr. C 144 van 15. 6. 1981, blz. 37.

⁽²⁾ PB nr. L 103 van 25. 4. 1979, blz. 1.

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
1. Gavia immer	Islom	Eistaucher	Παγοβούτι	Great northern diver	Plongeon imbrin	Strolaga maggiore	Ijsduiker
2. Calonectris diomedea	Kuhls skråpe	Gelbschnabelsturmtaucher	Ἀρτέμις	Cory's shearwater	Puffin cendré	Berta maggiore	Kuhls pijlstormvogel
3. Hydrobates pelagicus	Lille stormsvale	Sturmschwalbe	Πετρίλος	Storm petrel	Pétrel tempête	Uccello delle tempeste	Stormvogeltje
4. Oceanodroma leucorhoa	Stor stormsvale	Wellenläufer	Κυματοβάτης	Leach's petrel	Pétrel cul-blanc	Uccello delle tempeste codaforcuta	Vaal stormvogeltje
5. Phalacrocorax carbo sinensis	Skarv (kontinental race)	Kormoran (kontinentale Rasse)	Κορμοράνος (Ἡπειρωτική φύλη)	Cormorant (continental race)	Grand cormoran (race continentale)	Cormorano (razza continentale)	Aalscholver (continentaal ras)
6. Botaurus stellaris	Rørdrum	Rohrdommel	Τρανομουγκάνα	Bittern	Butor étoilé	Tarabuso	Roerdomp
7. Nycticorax nycticorax	Natheje	Nachtreiher	Νυκτοκόρακας	Night heron	Héron bicolore	Nitricora	Kwak
8. Ardeola ralloides	Topheje	Rallenreiher	Κρυπτοτακινιάς	Squacco heron	Héron crabier	Sgarza ciuffetto	Ralreiger
9. Egretta garzetta	Silkeheje	Seidenreiher	Ἐρωδιός	Little egret	Aigrette garzette	Garzetta	Kleine zilverreiger
10. Egretta alba	Sølvheje	Silberreiher	Ἀργυροτακινιάς	Great white heron	Grande aigrette	Airone bianco maggiore	Grote zilverreiger
11. Ardea purpurea	Purpurheje	Purpureiher	Πορφυροτακινιάς	Purple heron	Héron pourpré	Airone rosso	Purperreiger
12. Ciconia nigra	Sort stork	Schwarzstorch	Μαυροπελαργός	Black stork	Cigogne noire	Cicogna nera	Zwarte ooievaar
13. Ciconia ciconia	Hvid stork	Weißstorch	Πελαργός	White stork	Cigogne blanche	Cicogna bianca	Ooievaar
14. Plegadis falcinellus	Sort ibis	Sichler	Χαλκόκοτα	Glossy ibis	Ibis falcinelle	Mignattaio	Zwarte ibis
15. Platalea leucorodia	Skkestork	Löffler	Χουλιανομάτα	Spoonbill	Spatule blanche	Spatola	Lepelaar
16. Phoenicopterus ruber	Flamingo	Flamingo	Φλαμίνγκο	Greater flamingo	Flamant rose	Fenicottero	Flamingo
17. Cygnus colymbianus bewickii (Cygnus bewickii)	Pibsvane	Zwergschwan	Νανόκυκνος	Bewick's swan	Cygne de Bewick	Cigno minore	Kleine zwaan
18. Cygnus cygnus	Sangsvane	Singschwan	Ἀγριόκυκνος	Whooper swan	Cygne sauvage	Cigno selvatico	Wilde zwaan
19. Anser albifrons flavirostris	Blisgås (grønlandsk race)	Blåigåns (Grønlandrasse)	Ἀσπρομετώποχρηνα (Γροιλανδική φύλη)	White-fronted goose (Greenland race)	Oie rieuse (race de Groenland)	Oca lombardella (razza di Groenlandia)	Kolgans (Groenland-ras)
20. Branta leucopsis	Bramgås	Nonnengans	Ἀσπρομαγουλόχρηνα	Barnacle goose	Bernache nonnette	Oca facciabianca	Brandgans

	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
21. <i>Aythya nyroca</i>	Hvidøjet and	Moorente	Βαλτόπαπια	White-eyed pochard	Canard nyroca	Moretta tabacata	Witrogeend
22. <i>Oxyura leuccephala</i>	Hvidhovedet and	Weißkopf-Ruderente	Κεφαλούδι	White-headed duck	Eristature à tête blanche	Gobbo rugginoso	Witkopspeend
23. <i>Pernis apivorus</i>	Hvepsevåge	Wespenbussard	Σφηκοβαρβακίνα	Honey buzzard	Bondrée apivore	Falco pecchiatiolo	Wespendief
24. <i>Milvus migrans</i>	Sort glente	Schwarzmilan	Τσίφτης	Black kite	Milan noir	Nibbio bruno	Zwarte wouw
25. <i>Milvus milvus</i>	Rød glente	Rotmilan	Ψαλιδάρης	Kite	Milan royal	Nibbio reale	Rode wouw
26. <i>Haliaeetus albicilla</i>	Havørn	Seeadler	Θαλασσοστέας	White-tailed eagle	Pygargue à queue blanche	Aquila di mare	Zeearend
27. <i>Gypaetus barbatus</i>	Lammegrib	Bartgeier	Γυπαετός	Bearded vulture	Gypaète barbu	Avvoltoio degli agnelli	Lammergeier
28. <i>Neophron percnopterus</i>	Ådselgrip	Schmutzgeier	Ἀσπρόγυπας	Egyptian vulture	Percnoptère d'Égypte	Capovaccaio	Aasgier
29. <i>Gyps fulvus</i>	Gåsegrip	Gänsegeier	Ὀρνιο	Griffon vulture	Vautour fauve	Grifone	Vale gier
30. <i>Aegypius monachus</i>	Munkegrip	Mönchsgeier	Μαυρόγυπας	Black vulture	Vautour moine	Avvoltoio	Monniksgier
31. <i>Circus gallicus</i>	Slangørn	Schlangenadler	Φιδαστός	Short-toed eagle	Circæte jean-le-blanc	Biancone	Slangenarend
32. <i>Circus aeruginosus</i>	Rørhøg	Rohrweihe	Καλαμόκιρκος	Marsh harrier	Busard des roseaux	Falco di palude	Bruine kiekendief
33. <i>Circus cyaneus</i>	Blå kærhøg	Kornweihe	Βαλτόκιρκος	Hen harrier	Busard saint-martin	Albanella reale	Blauwe kiekendief
34. <i>Circus pygargus</i>	Hedehøg	Wiesenweihe	Λιβαδόκιρκος	Montagu's harrier	Busard cendré	Albanella minore	Grauwe kiekendief
35. <i>Aquila chrysaetos</i>	Kongeørn	Steinadler	Χρυσαστός	Golden eagle	Aigle royal	Aquila reale	Steenarend
36. <i>Hieraaetus pennatus</i>	Dværørn	Zwergadler	Σταυραστός	Booted eagle	Aigle botté	Aquila minore	Dwergarend
37. <i>Hieraaetus fasciatus</i>	Høgeørn	Habichtsadler	Σπιζαστός	Bonelli's eagle	Aigle de Bonelli	Aquila del Bonelli	Havikarend
38. <i>Pandion haliaetus</i>	Fiskeørn	Fischadler	Ψαραστός	Osprey	Balbusard pêcheur	Falco pescatore	Visarend
39. <i>Falco eleonora</i>	Eleonorafalk	Eleonorenfalk	Μαυροπερίτης	Eleonora's falcon	Faucon d'Éléonore	Falco della regina	Eleonora's valk
40. <i>Falco biarmicus</i>	Lannerfalk	Lanner	Χρυσονέρακας	Lanner falcon	Faucon lanier	Lanario	Lannervalk
41. <i>Falco peregrinus</i>	Vandrefalk	Wanderfalk	Περίτης	Peregrine	Faucon pèlerin	Falco pellegrino	Slechtvalk
42. <i>Porphyrio porphyrio</i>	Sultanhøne	Purpurhuhn	Σουλτανοπούλαδα	Purple gallinule	Poule sultane	Pollo sultano	Purperkoet
43. <i>Grus grus</i>	Trane	Kranich	Γρανός	Crane	Grue cendrée	Gru	Kraanvogel
44. <i>Tetrax tetrax</i> (Otis tetrax)	Dværgrappe	Zwergtrappe	Χαμωτίδα	Little bustard	Outarde canepetière	Gallina prataiola	Kleine trap

	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English	Francais	Italiano	Nederlands
45. Otis tarda	Stortrapp	Großtrappe	Ἀγριόγαλος	Great bustard	Ourarde barbue	Orarda	Grote trap
46. Himantopus himantopus	Stytløber	Stelzenläufer	Καλαμοκανάς	Black-winged stilt	Échasse blanche	Cavaliere d'Italia	Steltkluut
47. Recurvirostra avosetta	Klyde	Säbelschnäbler	Ἀβοκέτα	Avocet	Avocette	Avocetta	Kluut
48. Burhinus oedicnemus	Triel	Triel	Πετροπρίδα	Stone curlew	Œdicnème criard	Occhione	Grief
49. Glareola pratincola	Braksvale	Brachschwalbe	Νεροχελίδονο	Pratincole	Glaréole à collier	Pernice di mare	Vorkstaartplevier
50. Charadrius morinellus (Endromias morinellus)	Pomeransfugl	Mormelregenpfeifer	Βουνοσφυρηχτής	Dotterel	Pluvier guignard	Piviere tortolino	Morinelplevier
51. Pluvialis apricaria	Hjeje	Goldregenpfeifer	Βροχοπούλι	Golden plover	Pluvier doré	Piviere dorato	Goudplevier
52. Gallinago media	Tredækker	Doppelschnepfe	Διπλομπεκάτσιο	Great snipe	Bécassine double	Crocolone	Poelsnip
53. Tringa glareola	Tinksmed	Bruchwasserläufer	Λασπότρυνγας	Wood-sandpiper	Chevalier sylvain	Piro-piro boschereccio	Bosruiter
54. Phalaropus lobatus	Odinshane	Odinshühnchen	Καλυμπτότρυνγας	Red-necked phalarope	Phalarope à bec étroit	Falarope becco sottile	Grauwe franjepoot
55. Larus genei	Tyndnæbbet måge	Dünnschnabelmöwe	Λεπτομήτης	Slender-billed gull	Goéland railleur	Gabbiano rosco	Dunbektmeuw
56. Larus audouinii	Adouinsmåge	Korallenmöwe	Αιγαιολάρος	Audouin's gull	Goéland d'Audouin	Gabbiano corso	Audouins.meeuw
57. Gelochelidon nilotica	Sandterne	Lachseeschwalbe	Γελογλάρονο	Gull-billed tern	Sterne hansel	Sterna zampenere	Lachstern
58. Sterna sandvicensis	Splitterne	Brandseeschwalbe	Χειμωνογλάρονο	Sandwich tern	Sterne caugek	Beccapesci	Grote stern
59. Sterna dougallii	Dougallsterne	Rosenseeschwalbe	Ροδογλάρονο	Roseate tern	Sterne de Dougall	Sterna del Dougall	Dougalls stern
60. Sterna hirundo	Fjordterne	Flußseeschwalbe	Ποταμογλάρονο	Common tern	Sterne Pierregarin	Sterna comune	Visdief
61. Sterna paradisaea	Havterne	Küstenseeschwalbe	Ἀρκτικογλάρονο	Arctic tern	Sterne arctique	Sterna codalunga	Noordse stern
62. Sterna albifrons	Dværgterne	Zwergseeschwalbe	Νανογλάρονο	Little tern	Sterne naine	Fratricello	Dwergstern
63. Chelidonias niger	Sortterne	Trauerseeschwalbe	Μαυρογλάρονο	Black tern	Guifette noire	Mignattino	Zwarte stern
64. Pterocles alchata	Spidshalet sandhøne	Spießflughuhn	Περιστερόκοτα	Pin-tailed sandgrouse	Ganga cata	Grandule	Witbuikzandhoen
65. Bubo bubo	Stor hornugle	Uhu	Μπούφος	Eagle owl	Hibou grand duc	Gufo reale	Oehoe
66. Nyctea scandiaca	Sneugle	Schnee-Eule	Χιονόλαυκα	Snowy owl	Chouette harfang	Gufo delle nevi	Sneeuwuil
67. Asio flammeus	Mosehornugle	Sumpfohreule	Βαλτόρπουφος	Short-eared owl	Hibou brachyote	Gufo di palude	Velduil
68. Alcedo atthis	Isfugl	Eisvogel	Ἀλκυώνη	Kingfisher	Martin pêcheur d'Europe	Martin pescatore	Ijsvogel

	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
69. Dryocopus martius	Sortspætte	Schwarzspecht	Δρυοκόλαπτης	Black woodpecker	Pic noir	Picchio nero	Zwarre specht
70. Dendrocopus leucotus	Hvidrygget spætte	Weißrückenspecht	Λευκονώτης	White-backed woodpecker	Pie à dos blanc	Picchio dorsobianco	Witruyspecht
71. Luscinia svecica	Blåhals	Blaukehlchen	Γαλάζολαιμής	Blue-throat	Gorge-bleue à miroir	Pettazzurro	Blauwborst
72. Sylvia undata	Provincesanger	Provencegrasmücke	Πορφυροτσιροβάκος	Dartford warbler	Fauvette pitchou	Magnanina	Provence-grasmus
73. Sylvia nisoria	Høgesanger	Sperbergrasmücke	Ψαλτοτσιροβάκος	Barred warbler	Fauvette épervière	Bigia padovana	Gestrepte grasmus
74. Sitta whiteheadi	Korsikansk spætmeise	Korsenkleiber	Καρσικοτσιροπανάκος	Corsican nuthatch	Sittelle corse	Picchio muratore corso	Zwartkopboomklevér

BILAG II/1 — ANHANG II/1 — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II/1 — ANNEX II/1 — ALLEGATO II/1 — BIJLAGE II/1

	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
ANSERIFORMES							
1. Anser fabalis	Sædgås	Saatgans	Χοραφόγωνα	Bean goose	Oie des moissons	Oca granaiola	Rietgans
2. Anser anser	Grågås	Graugans	Σταχτόγωνα	Greylag goose	Oie cendrée	Oca selvatica	Grauwe gans
3. Branta canadensis	Kanadagås	Kanadagans	Καναδόγωνα	Canada goose	Bernache du Canada	Oca del Canada	Canadese gans
4. Anas penelope	Pibeand	Pfeifente	Σφυριχτάρι	Wigeon	Canard siffleur	Fischione	Smient
5. Anas strepera	Knarand	Schnatterente	Φλυαρόπαπια	Gadwall	Canard chipecu	Canapiglia	Krakeend
6. Anas crecca	Krikand	Krickente	Κρικίρι (σαρσέλα)	Teal	Sarcelle d'hiver	Alzavola	Wintertaling
7. Anas platyrhynchos	Gråand	Stockente	Πρασινokέφαλη	Mallard	Canard colvert	Germano reale	Wilde eend
8. Anas acuta	Spidsand	Spießente	Σουβλόπαπια (ψαλίδα)	Pintail	Canard pilet	Codone	Pijlstaart
9. Anas querquedula	Atlingand	Knäente	Σαρσέλα (καλοκαιρινή)	Garganey	Sarcelle d'été	Marzaiola	Zomertaling
10. Anas clypeata	Skeand	Löffelente	Χουλιάρας	Shoveler	Canard souchet	Mestolone	Slobeend
11. Aythya ferina	Taffeland	Tafelente	Κυνηγόπαπια (σβουρδούλι)	Pochard	Fuligule milouin	Moriglione	Tafeleend
12. Aythya fuligula	Troland	Reiherente	Τσικνόνπαπια	Tufted duck	Fuligule morillon	Moretta	Kuifeend
GALLIFORMES							
13. Lagopus lagopus scoticus et hibernicus	Grouse	Schottisches Moorschneehuhn	Χιονόκοτα	Red grouse	Lagopède des saules	Pernice bianca di Scozia	Moetassneeuwhoen
14. Lagopus mutus	Fjeldrype	Alpenschneehuhn	Βουνοχιονόκοτα	Ptarmigan	Lagopède des Alpes	Pernice bianca	Alpensneeuwhoen
15. Alectoris graeca	Stenhøne	Steinhuhn	Πετροπέρδικα (όρεινή)	Rock partridge	Perdrix bartavelle	Coturnice	Europese steenpatrijs
16. Alectoris rufa	Rødhøne	Rothuhn	Κοκκινοπέρδικα	Red-legged partridge	Perdrix rouge	Pernice rossa	Rode patrijs
17. Perdix perdix	Agerhøne	Rebhuhn	Πέρδικα (πεδινή)	Partridge	Perdrix grise	Starna	Patrijs
18. Phasianus colchicus	Fasan	Fasan	Φασσιανός	Pheasant	Faisan de chasse	Fagiano	Fazant

	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
GRUIFORMES							
19. <i>Fulica atra</i>	Blishøne	Bläßhuhn	Φαλαρίδα (μπαλίζα)	Coot	Foulque macroule	Folaga	Meerkoet
CHARADRIIFORMES							
20. <i>Lymnocyprpes minimus</i>	Enkeltbekkasin	Zwergschnepfe	Κουφομπεκάτσιννα	Jack snipe	Bécassine sourde	Frullino	Bokje
21. <i>Gallinago gallinago</i>	Dobbeltbekkasin	Bekassine	Μπεκατσίνι	Snipe	Bécassine des marais	Beccacino	Watersnip
22. <i>Scolopax rusticola</i>	Skovsneppe	Waldschnepfe	Μπεκάτσα	Woodcock	Bécasse des bois	Beccaccia	Houtsnip
COLUMBIFORMES							
23. <i>Columba livia</i>	Klippedue	Felsentaube	Ἀγριοπερίστερο	Rock dove	Pigeon biset	Piccione selvatico	Rotsduif
24. <i>Columba palumbus</i>	Ringdue	Ringeltaube	Φάσσα	Wood pigeon	Pigeon ramier	Colombaccio	Houduif

BILAG II/2 — ANHANG II/2 — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II/2 — ANNEX II/2 — ALLEGATO II/2 — BIJLAGE II/2

	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
25. <i>Cygnus olor</i>	Knopsvane	Höckerschwan	Βουβόκυκνος	Mute swan	Cygne muet	Cigno reale	Knobbelzwaan
26. <i>Anser brachyrhynchus</i>	Kortnæbbet gås	Kurzschnabelgans	Βραχυρρινόχρηνα	Pink-footed goose	Oie à bec court	Oca zamperose	Kleine rietgans
27. <i>Anser albifrons</i>	Blisgås	Bläßgans	΄Ασπρομετωπόχρηνα	White-fronted goose	Oie rieuse	Oca lombardella	Kolgans
28. <i>Branta bernicla</i>	Knortegås	Ringelgans	Δακτυλιδόχρηνα	Brent goose	Bernache cravant	Oca colombaccio	Rotgans
29. <i>Netta rufina</i>	Rødhovedet and	Kolbenente	Ροπαλόπαπια	Red-crested pochard	Nette rousse	Fistione turco	Krooneend
30. <i>Aythya marila</i>	Bjergand	Bergente	Μαυρολόπαπια (γκρίζοπαπια)	Scaup	Fuligule milouinin	Moretta grigia	Toppereend
31. <i>Somateria mollissima</i>	Ederfugl	Eiderente	Πουπουλόπαπια	Eider	Eider à duvet	Edredone	Eidereend
32. <i>Clangula hyemalis</i>	Havlit	Eisente	Χιονόπαπια	Long-tailed duck	Harelde de Miquelon	Moretta codona	Ijseend
33. <i>Melanitta nigra</i>	Sortand	Trauerente	Μαυρόπαπια	Common scoter	Macreuse noire	Orchetto marino	Zwarte zeeëend
34. <i>Melanitta fusca</i>	Fløjlsand	Samtente	Βελουδόπαπια	Velvet scoter	Macreuse brune	Orco marino	Grote zeeëend
35. <i>Bucephala clangula</i>	Hvinand	Schellente	Κουδουνόπαπια	Golden-eye	Garrot à l'œil d'or	Quattrocchi	Brilduiker
36. <i>Mergus serrator</i>	Toppet skallesluger	Mittelsäger	Λοφοπρίστis	Red-breasted merganser	Harle huppé	Smergo minore	Middelste zaagbek
37. <i>Mergus merganser</i>	Stor skallesluger	Gänsesäger	Χηνοπρίστis	Goosander	Harle bièvre	Smergo maggiore	Grote zaagbek
38. <i>Bonasia bonasia</i> (<i>Terrastes bonasia</i>)	Hjerpe	Haselhuhn	΄Αγριόκοτα	Hazel hen	Gélinotte des bois	Francolino di monte	Hazelhoen
39. <i>Tetrao tetrix</i> (<i>Lyrurus tetrix</i>)	Urfugl	Birkhuhn ♂	Λυροπετεινός	Black grouse	Tétras lyre ♂	Fagiano di monte	Korhoen
40. <i>Tetrao urogallus</i>	Tjurr	Auerhuhn ♂	΄Αγριόκουρκος	Capercaillie	Grand tétras ♂	Gallo cedrone	Auerhoen
41. <i>Alectoris barbara</i>	Berberhøne	Felsenhuhn	Βραχοπέδρικα	Barbary partridge	Perdrix de Barbarie	Pernice di Sardegna	Barbarijse patrijs
42. <i>Coturnix coturnix</i>	Vagtel	Wachtel	΄Οπρούκι	Quail	Caille des blés	Quaglia	Kwartel
43. <i>Meleagris gallopavo</i>	Vildkalkun	Wildtrüfuhn	Γάλος (διάνος)	Wild turkey	Dindon/Dinde sauvage	Tachino selvatico	Wilde kalkoen
44. <i>Rallus aquaticus</i>	Vandrikse	Wasserralle	Νεροκοτσέλα	Water rail	Râle d'eau	Porciglione	Waterral
45. <i>Gallinula chloropus</i>	Grønbenet rørhøne	Teichhuhn	Νερόκοτα (νεροπούλάδα)	Moorhen	Poule d'eau	Gallinella d'acqua	Waterhoen
46. <i>Haematopus ostralegus</i>	Strandskade	Austernfischer	Στρεϊδοφάγος	Oystercatcher	Huitrier prie	Beccaccia di mare	Scholekster
47. <i>Pluvialis apricaria</i>	Hjelle	Goldregenpfeifer	Βροχοπούλι	Golden plover	Pluvier doré	Piviere dorato	Goudplevier

	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
48. <i>Pluvialis squatarola</i>	Strandhjejle	Kiebitzregenpfeifer	Άργυροπούλι	Grey plover	Pluvier argenté	Pivieressa	Zilverplevier
49. <i>Vanellus vanellus</i>	Vibe	Kiebitz	Καλημάνα	Lapwing	Vanneau huppé	Pavoncella	Kievit
50. <i>Calidris canutus</i>	Islandsk ryle	Knutt	Χοντροσκαλίδρα	Knot	Bécasseau maubèche	Piovanello maggiore	Kanoetstrandloper
51. <i>Philomachus pugnax</i>	Brushane	Kampfläuer	Ψευτομαχητής	Ruff ♂ Reeve ♀	Chevalier combattant	Combattente	Kemphaan
52. <i>Limosa limosa</i>	Stor kobbersneppe	Uferschnepfe	Όχθοτούρλι	Black-tailed godwit	Barge à queue noir	Pittima reale	Grucco
53. <i>Limosa lapponica</i>	Lille kobbersneppe	Pfuhlschnepfe	Άκτοτούρλι	Bar-tailed godwit	Barge rousse	Pittima minore	Rosse grutto
54. <i>Numenius phaeopus</i>	Lille regnspeve	Regenbrachvogel	Σιγλιούρος	Whimbrel	Courlis corlieu	Chiurlo piccolo	Regenwulp
55. <i>Numenius arquata</i>	Stor regnspeve	Großer Brachvogel	Τουρλίδα	Curlew	Courlis cendré	Chiurlo	Wulp
56. <i>Tringa erythropus</i>	Sortklire	Dunkler Wasserläufer	Μαυρότρυνγας	Spotted redshank	Chevalier arlequin	Totano moro	Zwarte ruiter
57. <i>Tringa totanus</i>	Rødben	Reitschenkel	Κοκκινοσκέλης	Redshank	Chevalier gambette	Pettegola	Tureluur
58. <i>Tringa nebularia</i>	Hvidklire	Grünschenkel	Πρασινοςκέλης	Greenshank	Chevalier aboyeur	Pantana	Groenpootruiter
59. <i>Larus ridibundus</i>	Hættemåge	Lachmöwe	Καστανοκεφαλό-γλαρος	Black-headed gull	Mouette rieuse	Gabbiano comune	Kokmeeuw
60. <i>Larus canus</i>	Stormmåge	Sturmmöwe	Θυελλόγλαρος	Common gull	Goéland cendré	Gavina	Stormmeeuw
61. <i>Larus fuscus</i>	Slidemåge	Heringsmöwe	Μελανόγλαρος	Lesser black-backed gull	Goéland brun	Gabbiano zafferano	Kleine mantelmeeuw
62. <i>Larus argentatus</i>	Sølvmåge	Silbermöwe	Άσημόγλαρος	Herring gull	Goéland argenté	Gabbiano reale	Zilvermeeuw
63. <i>Larus marinus</i>	Svarthag	Mantelmöwe	Γιγαντόγλαρος	Greater black-backed gull	Goéland marin	Mugnaiaccio	Mantelmeeuw
64. <i>Columba oenas</i>	Huldue	Hohltaube	Φασσοπερίστερο	Stock dove	Pigeon columbien	Colombella	Holenduif
65. <i>Streptopelia decaocto</i>	Tyrkerdue	Türkentaube	Δεκαοχτούρα	Collared turtle dove	Tourterelle turque	Tortora dal collare orientale	Turkse tortel
66. <i>Streptopelia turtur</i>	Turteldue	Turteltaube	Τρυγόνι	Turtle dove	Tourterelle des bois	Tortora	Tortelduif
67. <i>Alauda arvensis</i>	Sanglærke	Feldlerche	Σιταρήθρα	Skyllark	Alouette des champs	Lodola	Veldleeuwerik
68. <i>Turdus merula</i>	Solsort	Amsel	Κότσουφας	Blackbird	Merle noir	Merlo	Merel
69. <i>Turdus pilaris</i>	Sjagger	Wacholderdrossel	Κεδρότσιγα	Fieldfare	Grive litorne	Cesena	Kramsvogel
70. <i>Turdus philomelos</i>	Sangdrossel	Singdrossel	Τσιχλα	Song-thrush	Grive musicienne	Tordo	Zanglijster
71. <i>Turdus iliacus</i>	Vindrossel	Rordrossel	Κοκκινότσιγα	Redwing	Grive mauvis	Tordo sassello	Koperwiek
72. <i>Turdus viscivorus</i>	Misteldrossel	Misteldrossel	Γερακότσιγα	Mistle-thrush	Grive draine	Tordela	Grote lijster

	Belgique/ België	Danmark	Deutschland	Ελλάς	France	Ireland	Italia	Luxembourg	Nederland	United Kingdom
25. <i>Cynus olor</i>			+							
26. <i>Anser brachyrhynchus</i>	+	+				+				+
27. <i>Anser albifrons</i>	+	+	+	+	+	+			+	+
28. <i>Branta bernicla</i>		+	+							
29. <i>Netta rufina</i>					+					
30. <i>Aythya marila</i>	+	+	+	+	+	+			+	+
31. <i>Somateria mollissima</i>		+			+	+				
32. <i>Clangula hyemalis</i>		+			+	+				+
33. <i>Melanitta nigra</i>		+	+		+	+				+
34. <i>Melanitta fusca</i>		+	+		+	+				+
35. <i>Bucephala clangula</i>		+		+	+	+				+
36. <i>Mergus serrator</i>		+				+				
37. <i>Mergus merganser</i>		+				+				
38. <i>Bonasia bonasia</i> (<i>Tetrastes bonasia</i>)					+					
39. <i>Tetrao tetrix</i> (<i>Lyrurus tetrix</i>)	+		+ ♂		+ ♂		+			+
40. <i>Tetrao urogallus</i>			+ ♂		+ ♂		+			+
41. <i>Alectoris barbara</i>							+			
42. <i>Coturnix coturnix</i>				+	+		+			
43. <i>Meleagris gallopavo</i>			+							
44. <i>Rallus aquaticus</i>					+		+			
45. <i>Gallinula chloropus</i>	+			+	+		+			+
46. <i>Haematopus ostralegus</i>		+			+					
47. <i>Pluvialis apricaria</i>	+	+			+	+	+		+	+
48. <i>Pluvialis squatarola</i>		+			+					+
49. <i>Vanellus vanellus</i>	+	+		+	+	+	+			
50. <i>Calidris canutus</i>		+			+					
51. <i>Philomachus pugnax</i>					+		+			
52. <i>Limosa limosa</i>		+			+		+			
53. <i>Limosa lapponica</i>		+			+		+			+
54. <i>Numenius phaeopus</i>		+			+					+
55. <i>Numenius arquata</i>		+			+	+	+			+
56. <i>Tringa erythropus</i>		+			+					
57. <i>Tringa totanus</i>		+			+		+			+
58. <i>Tringa nebularia</i>		+			+					
59. <i>Larus ridibundus</i>		+	+							
60. <i>Larus canus</i>		+	+							
61. <i>Larus fuscus</i>		+	+							

	Belgique/ België	Danmark	Deutschland	Ελλάς	France	Ireland	Italia	Luxembourg	Nederland	United Kingdom
62. <i>Larus argentatus</i>		+	+							
63. <i>Larus marinus</i>		+	+							
64. <i>Columba oenas</i>				+	+					
65. <i>Streptopelia decaocto</i>		+	+		+					
66. <i>Streptopelia turtur</i>				+	+		+			
67. <i>Alauda arvensis</i>				+	+		+			
68. <i>Turdus merula</i>				+	+		+			
69. <i>Turdus pilaris</i>				+	+		+			
70. <i>Turdus philomelos</i>				+	+		+			
71. <i>Turdus iliacus</i>				+	+		+			
72. <i>Turdus viscivorus</i>				+	+					

+ = Medlemsstater, som i overensstemmelse med artikel 7, stk. 3, kan give tilladelse til jagt på de anførte arter.

+ = Mitgliedstaaten, die nach Artikel 7 Absatz 3 die Bejagung der aufgeführten Arten zulassen können.

+ = Κράτη μέλη που δύνανται να επιτρέψουν, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3, το κυνήγι των ειδών που απαριθμούνται.

+ = Member States which under Article 7 (3) may authorize hunting of the species listed.

+ = États membres pouvant autoriser, conformément à l'article 7 paragraphe 3, la chasse des espèces énumérées.

+ = Stati membri che possono autorizzare, conformemente all'articolo 7, paragrafo 3, la caccia delle specie elencate.

+ = Lid-Staten die overeenkomstig artikel 7, lid 3, toestemming mogen geven tot het jagen op de genoemde soorten.

BILAG III/1 — ANHANG III/1 — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III/1 — ANNEXE III/1 — ALLEGATO III/1 — BIJLAGE III/1

	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
1. <i>Anas platyrhynchos</i>	Grågå	Stockente	Πρασινokέραλη	Mallard	Canard colvert	Germano reale	Wilde eend
2. <i>Lagopus lagopus scoticus</i> et <i>hibernicus</i>	Grouse	Schottisches Moerschneehuhn	Χιονόκοτα	Red grouse	Lagopède des saules	Pernice bianca di Scozia	Moerassneeuwhoen
3. <i>Alectoris rufa</i>	Rødhøne	Rothuhn	Κοκκινόπερδικα	Red-legged partridge	Perdrix rouge	Pernice rossa	Rode patrijs
4. <i>Alectoris barbara</i>	Berberhøne	Felsenhuhn	Βραχοπερδικα	Barbary partridge	Perdrix de Barbarie	Pernice di Sardegna	Barbarijse patrijs
5. <i>Perdix perdix</i>	Agerhøne	Rebhuhn	Πέρδικα (πεδινή)	Partridge	Perdrix grise	Starna	Patrijs
6. <i>Phasianus colchicus</i>	Fasan	Fasan	Φασσιανός	Pheasant	Faisan de chasse	Fagiano	Fazant
7. <i>Columba palumbus</i>	Ringdue	Ringeltaube	Φάσσα	Wood pigeon	Pigeon ramier	Colombaccio	Houtduif

BILAG III/2 — ANHANG III/2 — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III/2 — ANNEXE III/2 — ALLEGATO III/2 — BIJLAGE III/2

	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
8. <i>Anser anser</i>	Grågås	Graugans	Σταχτόχρηνα	Greylag goose	Oie cendrée	Oca selvatica	Grauwe gans
9. <i>Anas penelope</i>	Pibeand	Pfeifente	Σφυριχτάρι	Wigeon	Canard siffleur	Fischione	Smient
10. <i>Anas crecca</i>	Krikand	Krickente	Κικίρι (σαρσέλα)	Teal	Sarcelle d'hiver	Alzavola	Wintertaling
11. <i>Anas acuta</i>	Spidsand	Spießente	Σουβλόπαπια (βαλίδα)	Pintail	Canard pilet	Codone	Pijlstaart
12. <i>Aythya ferina</i>	Taffeland	Tafelente	Κυνήγοςπαπια (σβουρδούλι)	Pochard	Fuligule milouin	Moriglione	Tafeleend
13. <i>Aythya fuligula</i>	Troldand	Reiherente	Τσικνόπαπια	Tufted duck	Fuligule morillon	Moretta	Kuifeend
14. <i>Somateria mollissima</i>	Ederfugl	Eiderente	Πουπουλόπαπια	Eider	Eider à duvet	Edredone	Eidereend
15. <i>Lagopus mutus</i>	Fjeldtrype	Alpenschneehuhn	Βουνογονόκοτα	Parmigan	Lagopède des Alpes	Pernice bianca	Alpensneeuwhoen
16. <i>Tetrao urogallus</i>	Tjur	Auerhuhn	Άγριοκούρκος	Capercaillie	Grand tétras	Gallo cedrone	Auerhoen
17. <i>Fulica atra</i>	Blisshøne	Bläßhuhn	Φαλαρίδα (μυτάλιζα)	Coot	Foulque macroule	Folaga	Meerkoet

	Dansk	Deutsch	Ελληνικά	English	Français	Italiano	Nederlands
18. <i>Anser albifrons</i>	Blisgås	Blaßgans	Άσπρομετωπόχρηνα	White-fronted goose	Oie rieuse	Oca lombardella	Kolgans
19. <i>Anas clypeata</i>	Skeand	Löffelente	Χουλιάρας	Shoveler	Canard souchet	Mestolone	Slobeend
20. <i>Aythya marila</i>	Bjergand	Bergente	Μαυρόπαπια (γκρίζοπαπια)	Scaup	Fuligule milouinin	Moretta grigia	Toppereend
21. <i>Melanitta nigra</i>	Sortand	Trauerente	Μαυρόπαπια	Common scoter	Macreuse noire	Orchetto marino	Zwarte zeeëend
22. <i>Tetrao tetrix</i> (<i>Lyrurus tetrix</i>)	Urfugl	Birkhuhn	Λυροπετεινός	Black grouse	Tétras lyre	Fagiano di monte	Korhoen
23. <i>Pluvialis apricaria</i>	Hjeile	Goldregenpfeifer	Βροχοπούλι	Golden plover	Pluvier doré	Piviere dorato	Goudplevier
24. <i>Lymnocyptes minimus</i>	Enkeltbekkasin	Zwergschnepfe	Κουφομπεκάτσιννο	Jack snipe	Bécassine sourde	Frullino	Bokje
25. <i>Gallinago gallinago</i>	Dobbeltbekkasin	Bekassine	Μπεκατόνι	Snipe	Bécassine de marais	Beccaccino	Watersnip
26. <i>Scolopax rusticola</i>	Skovsneppe	Waldschnepfe	Μπεκάτσα	Woodcock	Bécasse des bois	Beccaccia	Houtsnip